

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	PONTIAC	Bonneville Safari/modèle 2EN 35 (moteur V-8 350 cu.in. 4bbl / 6 places)	CH 0338 92
Constructeur	PONTIAC MOTOR DIVISION of G. M. C. Pontiac, Michigan (USA)		
Identification	sur la plaque du constructeur = "Bonneville 2EN35" et "CH 0338 92" devant le No du châssis = "2N35X9"		
Plaque constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile		
N° du châssis	à gauche, derrière le pare-brise		
Identification du moteur	"57" à gauche, à l'avant latéralement, sur la culasse (frappée par l'importateur)		
Importateur principal	GENERAL MOTORS SUISSE SA., 2501 Bienne		
Véhicule homologué	2N35X9X103157		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique avec assistance hydraulique
Transmission	automatique
Nombre de vitesses	3 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape de dosage AR= limiteur
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, pédale
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par différence de pression

Carrosserie	
Nombre de portes	4 + 1 arrière Indic. vitesse km/h
Ceintures sécurité	SAE-J-4c Rétroviseurs intérieur/gauche/droite
Cale	Attelage
Antivol	verrouillage de la direction + de la boîte c.v.
Nombre de places	6 av 3 centre ar 3
Dimensions	intérieur extérieur
Longueur	5464 Empattements 2945
Largeur	2031 Essieu double av 1578 ar 1628
Hauteur	(1610) 1530 Voie av ar
Porte à faux	lat. Voies av ar
	av 1039 ar
	ar 1480 Brasage s g 11900 d 12400

Distance volant - vers l'avant du véhicule -
() = hauteur avec spoiler arrière

Moteur	
Marque	BUICK Type V-8 350 4bbl (X)
Construction	V Temps 4
Carburant	B Position avant
Refroidissement	eau Nombre cylindres 8
Alésage	96,52 Course 97,79
Cylindrée	5721 CV-impôt 29,14
Puissance en kW	113 à l/min 3600
	CV 153 SAE-net
Bruit à proximité	77 dB(A) à l/min 2700 x)
Silencieux	1 = 540x275x115 mm
Mesure des gaz	CO, 0,25 % à 740 t/min *
Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Poids		
avant	arrière	total
1000	1030	2030
Charge utile	260	420 ++)
Poids total	1160	2450
Garantie fabr.		2670
Dimens. pneus	HR 78 - 15	HR 78 - 15 (Variantes +)
Ply/bars	- / 1,7	- / 2,2 volr
Charge	1370	1600 remarques)
pour V max	min. 170	min. 170

Garantie poids remorqueable avec frein	1895
Garantie poids remorqueable sans frein	454
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorqueable testé	1895
Vitesse maximale selon le constructeur	170 km/h
Vitesse maximale testée	km/h
charge garantie sur le toit 136 kg	

Équipement	§)	
Feux de route	SEALED BEAM DOT H.. GUIDE 2A ou HR (E)	
Feux de croisement	SEALED BEAM DOT H.. GUIDE 2A ou HC (E)	
Feux de position	A (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	R-S1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E)	AV DOT AP2 79 ar 2a (E)
Catadioptres	av AV/1 oui	ar SAE-A-68 DOT
Feux de gabarit	av 1	ar
Feux complémentaires	SEALED BEAM DOT H.. GUIDE 1A	
Eclairage plaque	1/ séparé dans pare-chocs	
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	DELCO REMY A+F ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	P O N T I A C Bonneville Safari	
Homologation N°	CH 0338 92	
Carrosserie	limousine	
Places	total 6	avant 3
Poids à vide	2030	Carburant B
Charge utile	-	CV-impôt 29,14
Poids total	2670	Cylindrée 5721

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- x) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, 1A 2,73 = 73 dB/A.
- * Mesure des gaz : conforme selon ECE-15, une vignette n'est pas exigée (LFEM No 40 614).
- + Variante de pneus : 235/70 SR 15 AV 1200 (1,8) AR 1530 (2,4) V-max. 180 km/h
215 SR 15 1250 (1,7) 1530 (2,2) 180 km/h.
- ++ Charge utile : ne doit pas être notée vu que le centre de gravité du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.

§) Modifications par l'importateur:

- les feux de gabarit AV sont transformés en clignoteurs AV latéraux;
- les catadioptres d'origine non étanches; il en est monté 2 complémentaires;
- la sortie de l'échappement est conduite droit vers l'arrière, jusqu'à l'extrémité de la carrosserie;
- le catalyseur, dans son état original, peut rester sur le véhicule;
- les feux de position/clignoteurs AV d'origine sont enlevés et remplacés par des feux homologués E;
- équipement en arpoles: feux stop/feux rouges 21/5 W, clignoteurs AR 21 W.

A noter dans le permis de circulation:
102 - charge utile de la galerie, max. 136 kg.

W

Lieu et date de l'homologation
Studen, 26.02.79

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

P O N T I A C

Bonneville Safari
modèle 2BN35
(6 places)

CH 0338 92

Fiche complémentaire

I

Complément du 11.12.79 à Studen - lin

à partir du No du châssis 2N35XA. (millésime 1980)

Identification : "2N35XA." devant le No du châssis

Moteur : puissance 114 kW (155 CV-SAE-net) à 3400 t/min.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50 km/h, A2, iA 2,73 = 74 dB/A.

à proximité de l'échappement: 77 dB/A à 2550 t/min.

Mesure des gaz : ECE-15/03; CO 0,1 % à 700 t/min.

(une marque d'homologation n'est pas exigée, LFEM No 42 186)

Feux de croisement: HCR (E) avec A (E)

Equipement :

- les feux de position/clignoteurs AV d'origine sont enlevés; les feux de position sont branchés sur A (E) dans HCR (E); il est monté 2 clignoteurs homologués E.

Variante de pneus : P 225/75 R 15 charge AV 1390 (1,6) AR 1560 (2,0)

V-max. varie selon la marque, minimum 170 km/h.